

COLOSENSES

¹ Pablojon apóstolon i cha'an Jesucristo cha'an che'ach yom Dios. Añon quic'ot la quermano Timoteo.

² Wolic ts'ijbubeñetla ili jun i cha'añet b_Λ la Dios, xuc'ul b_Λ hermanojob ti Cristo añet b_Λ la ti Colosas. La' aq'uentiquetla i yutslel yic'ot i ñ_Λch't_Λlel la' pusic'al ch'oyol b_Λ ti Dios lac Tat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

Wocolix i y_ΛΛ Dios

³ Ti pejtelel ora mic suben lojon wocolix i y_ΛΛ Dios i tat lac Yum Jesucristo che' mic tajet lojon ti oración.

⁴ Come tsa cubi lojon ñopol la' cha'an Cristo Jesús. Mi la' c'uxbin pejtelel i cha'año' b_Λ Dios.

⁵ Come woli la' pijtan chuqui tac lotbebilel b_Λ la ya' ti panchan che' bajche' tsa' la' wubi ti isujm ti jini wen t'an

⁶ tsa' b_Λ c'oti ti la' tojlel yic'ot ti pejtelel pañimil. Woli' ch_Λn pujquel ti la' tojlel. Woli' ch_Λn ac' i wut che' bajche' ti jini q'uin che' b_Λ tsa' caji la' wubin che' b_Λ tsa' la' ch'Λmbe i sujmllel i yutslel i pusic'al Dios.

⁷ Tsi' c_Λntesayetla Epafra, jini c'uxbibil b_Λ c_πi'Λl lojon ti e'tel, jini xuc'ul b_Λ i yaj e'tel Cristo ti la' tojlel.

⁸ Epafra tsi' subeyon lojon an cab_Λl la' c'uxbiya ti jini Espíritu.

⁹ Jini cha'an joñon lojon ja'el, che' b_Λ tsa cubi lojon c'Λl_Λ w_Λle, ma'anic mij c_Λy lojon c mel

oración cha'añetla. Mij c'ajtiben lojon Dios cha'an mi' bujt'esañetla ti wen b_Λ la' ña't_Λbal ch'oyol b_Λ ti Espiritu cha'an mi la' ch'_Λm_{ben} isujm ti pejtelel la' pusic'al chuqui yom Dios,

¹⁰ cha'an che' jini mi mejlel la' wajñel bajche' yom lac Yum, cha'an tijicña mi' q'ueletla. Che' jini mi caj la' w_Λc' la' wut ti wen b_Λ la' melbal. Mi caj i p'ojlel la' ña't_Λbal ti Dios cha'an mi la' wen c_Λn.

¹¹ Mij c'ajtiben lojon jini p'_Λt_Λl b_Λ Dios am b_Λ i ñucl_{el} cha'an mi' p'_Λtesañetla yic'ot pejtelel i p'_Λt_Λlel cha'an mi la' cuch pejtelel wocol ti' xuc't_Λlel la' pusic'al yic'ot cha'an mi la' cuchben i mul la' pi'_Λlob.

¹² Ti' tijicñayel la' pusic'al subenla wocolix i y_Λl_Λ lac Tat, come tsi' cha' meleyonla ti uts'at cha'an mi lac taj lac wenlel yic'ot i cha'año' b_Λ Dios woli b_Λ i yajñelob ti' s_Λc_{lel} pañimil.

¹³ Dios tsi' loc'sayonla ti' yum_Λntel ic'ch'ipan b_Λ pañimil. Tsi' yotsayonla ti' yum_Λntel jini c'uxbibil b_Λ i Yalobil

¹⁴ tsa' b_Λ i y_Λc'_Λy_{on}la ti colel che' b_Λ tsi' ñus_Λbeyonla lac mul ti' ch'ich'el.

Wen ñuc Cristo

¹⁵ Come Jesús tsi' tsictesa Dios mach b_Λ mejlic laj q'uel. Jiñach y_Λx al_Λl b_Λ i cha'an che' maxto anic melbil tac b_Λ.

¹⁶ Melbil i cha'an Jesús pejtelel chuqui tac an ti panchan yic'ot ti pañimil, jini tsiquil tac b_Λ yic'ot jini mach b_Λ tsiquilic, mi reyob, mi yum_Λlob, mi gobierno, mi i p'_Λt_Λlel año' b_Λ i ye'tel. Pejtelel chuqui an, melbilach i cha'an Jesús cha'an mi' q'uejlel ti ñuc lac Yum.

17 Añach Jesús che' maxto anic chuqui an. Ti' p'atalel Jesús xuc'ul mi' yajñel ti pejtelel.

18 Jesús i Yumach pejtelel mu' b_Λ i ñopob. Jiñach lac jol, joñonla i b_Λc'talonla. Mi' y_Λq'ueñob i cuxtalel pejtelel xñopt'añob. Jiñach ñaxan b_Λ tsa' b_Λ ch'ojyi ba'an ch_Λmeño' b_Λ cha'an i bajñel mi' q'uejlel ti ñuc ti' tojlel pejtelel chuqui tac an.

19 Come Dios yom cha'an mi' yajñel pejtél i bujt'emal ti' Yalobil.

20 Cha'an ti' caj i ye'tel Cristo, Dios tsi' yuts'esa pejtelel chuqui an ti pañimil yic'ot panchan. Cristo tsi' ñach'choco pejtelel mu' b_Λ i contrajin Dios che' b_Λ tsa' bejq'ui i ch'ich'el ti cruz.

21-22 Ti yamb_Λ ora ñajt añetla ti Dios. Tsa' la' contraji Dios ti la' pusic'al yic'ot ti jontol b_Λ la' melbal. Pero Dios tsi' y_Λc'Λ ti ch_Λmel i Yalobil. Che' jini tsi' cha' uts'esayetla cha'an ch'ujul mi' p_Λy_Λetla ochel ti' tojlel. S_Λq'ues_Λbiletla ti pejtelel la' bibi'lel yic'ot la' mul

23 mi ch_Λn xuc'uletla ti isujm, mi p'at_Λletla ti jini mu' b_Λ la' ñop. Mach mi la' c_Λy la' piytaya tsa' b_Λ la' wubi ti jini t'an woli b_Λ i sujbel ti pejtelel pañimil ti yebal panchan. Joñon, Pablo, aq'uebilon que'tel cha'an jini wen t'an.

I ye'tel Pablo cha'an gentilob

24 Tijicñayonix w_Λle cha'an wolic ñusan wocol cha'añetla. Wolic ts'actesan i wocol Cristo anto b_Λ yom ti' tojlel jini xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ, jiñobach i b_Λc'tal Cristo.

25 I yaj e'telon jini xñopt'añob che' bajche' tsi' ña'ta Dios. Tsi' y_Λq'ueyon que'tel ti la' tojlel cha'an ts'ac_Λl mij c_Λntesañetla ti' t'an Dios.

²⁶ Jiñach i sujmllel mach b_Λ tsictiyemic ti yamb_Λ ora, pero w_Λle tsa'ix tsictes_Λbentiyob i cha'año' b_Λ Dios.

²⁷ Dios yom i y_Λc' ti c_Λjñel ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob jini c'ax ñuc b_Λ i sujmllel mach b_Λ tsictiyemic ti yamb_Λ ora. Jini ñuc b_Λ ti c_Λñol jiñach Cristo woli b_Λ i yajñel ti la' pusic'al. Jiñach mu' b_Λ i y_Λq'ueñetla la' pijtan la' ñucllel.

²⁸ Mic sub lojon majlel Cristo. Mic xic'ben lojon pejtelel winicob. Mij c_Λntesañob lojon cha'an mi' ch'Λmbeñob isujm ti jujuntiquil cha'an chajp_Λbilob ti Cristo Jesús.

²⁹ Jini cha'an wersa mic cha'len e'tel ti pejtelel c p'Λ_Λlel tilem b_Λ ti Cristo woli b_Λ ti e'tel tic pusic'al.

2

¹ Com mi la' ña'tan bajche' wolic cha'len wersa e'tel cha'añetla yic'ot año' b_Λ ti Laodicea yic'ot pejtelo maxto b_Λ anic tsi' q'ueleyob c wut,

² cha'an mi' cha' ñuq'ues_Λntel la' pusic'al, cha'an mi la' c'uxbin la' b_Λ ti jump'ejl la' pusic'al. Com mi la' lu' ch'Λmben isujm pejtelel jini c'ax ñuc tac b_Λ i sujmllel maxto b_Λ tsictiyemic ti yamb_Λ ora, cha'an mi la' c_Λn i sujmllel Dios lac Tat yic'ot Cristo.

³ C'ax ñuc i ña'tabal Cristo. Laj c_Λñ_Λl_Λch i cha'an. Mi' p_Λsbeñonla jini mucul tac b_Λ i cha'an Dios.

⁴ Wolic w_Λn subeñetla ame anic majqui yom i lotiñetla ti maña jax b_Λ t'an.

⁵ Isujm mach ya'ic añoñ quic'otetla pero tic pusic'al wolic ña'tañetla che' bajche' ya' añoñ. Ti-jicñayon che' mi cubin woli la' wajñel ti jump'ejl la' pusic'al, che' xuc'ul woli la' ñop Cristo.

Lac bujt'emal ti Cristo

6 Jini cha'an che' bajche' tsa' la' ñopo lac Yum Jesucristo, che' ja'el chʌn ajñenla ti Cristo.

7 Yom an la' wi' ti Cristo, come wa'chocobiletla i cha'an. Yom chʌn xuc'uletla ti jini tsa' bʌ la' ñopo che' bajche' tsa' cʌntesʌntiyetla. Chʌn subenla Dios wocolix i yʌʌ.

8 Chʌcʌ q'uele la' bʌ ame anic majch mi' soquetla yic'ot i ña'tʌbal ch'oyol bʌ ti pañimil yic'ot i sajtemal loq'uem bʌ ti' bajñel pusic'al, che' bajche' i tilel i melbal lac ñojte'el woli bʌ i ñojpel ti pañimil, mach bʌ cʌntesʌbilobic ti Cristo.

9 Ti' bʌc'tal Cristo mi' yajñel pejtelel i bujt'emal Dios.

10 Bujt'emetla ti Cristo. Jiñʌch i Yum pejtelel yumʌlob año' bʌ i ye'tel yic'ot i p'ʌtʌlel.

11 Ti Cristo ja'el tsa' tsejpi la' pʌchʌlel yilal che' bʌ tsa' la' choco i tsuculel la' pusic'al am bʌ ti la' bʌc'tal. Jiñʌch mero tsep pʌchʌlel, mach melbilic ti c'ʌbʌl, i ye'telʌch Cristo.

12 Tsa' tem mujquiyetla la' wic'ot Jesús ti ch'ʌm ja'. Che' ja'el tsa' tejchiyetla ch'ojoyel la' wic'ot Jesús cha'an tsa' la' ñopo i p'ʌtʌlel Dios tsa' bʌ i teche ch'ojoyel Jesús ba'an chʌmeño' bʌ.

13 Ti yambʌ ora che' chʌmeñetla ti mulil, che' mach tsepilic la' pʌchʌlel, Dios tsi' yʌq'ueyetla la' cuxtʌlel yic'ot Cristo. Tsi' ñusʌbeyetla pejtelel la' mul.

14 Cristo tsi' jisʌbe i p'ʌtʌlel jini mandar am bʌ ti laj contra. Tsi' yʌpʌ jini jun ba' ts'ijbubil jini mandar mu' bʌ i tsictesan lac mul. Tsi' ch'iji ti cruz.

15 Tsi' jisʌbe i p'ʌtʌlel xiba yic'ot i yaj e'telob yic'ot i yumʌntel. Tsi' quisnitesayob ti' wut pejtelelob. Tsa' mʌjli i cha'an Cristo ya' ti cruz.

16 Jini cha'an mach yomix mi la' lon q'uejlel ti xmulil cha'an chuqui tac mi la' c'ux, mi cha'an chuqui tac mi la' jap, mi cha'an q'uiñijel, mi che' woli ti pasel uw, mi che' ti' yorajlel c'aj o.

17 Pejtelel jini, i yejtalach jini mero isujm b_Λ mu' to b_Λ i tilel. Pero jini mero isujm b_Λ mi' tajtal ti Cristo.

18 Jini mu' b_Λ caj la' w_Λq'uentel mach mi la' w_Λc' ti chijlel cha'an jini mu' b_Λ i lon p_Λsob i b_Λ ti pec', mu' b_Λ i ch'ujutesañob ángelob. Mi' lon alob an chuqui tsi' q'ueleyob ti espíritu. Mi' lon chañ'esañob i b_Λ cha'an i bajñel ña't_Λbal.

19 Pero ma'anic mi' yumañob Cristo. Mach chuculobic ti' b_Λc'tal Cristo ba' mi' tajib i p'_Λt_Λlel i cha'año' b_Λ Cristo. Pejtelel i b_Λc'tal Cristo tsuyulach ti' p'aquel tac yic'ot ti' chijil tac. Mi' taj i coel ti' p'_Λt_Λlel Dios.

Tsiji' b_Λ laj cuxt_Λlel ti Cristo

20 Mi tsa'ix ch_Λmiyetla la' wic'ot Cristo yomix mi la' c_Λy la' jac'ben i c_Λntesa pañimil. ¿Chucoch woli la' wotsan la' b_Λ ti' wenta jini mandar tac che' bajche' i cha'año' b_Λ pañimil?

21 Mi' y_Λlob: Mach la' chuc jini. Mach la' c'ux jini. Mach la' t_Λl yamb_Λ, che'ob,

22 che' bajche' i tilel mi' cha'leñob c_Λntesa yic'ot tic'oñel i cha'año' b_Λ pañimil. Pejt_Λel chuqui tac tic'bil mi' jilel i c'_Λjñibal.

23 Isujm, lon an i ña't_Λbal yilal jini mu' b_Λ i jac'beñob i mandar che' mi' cha'leñob ch'ujutesaya bajche' jach yomob, che' mi' lon melob i b_Λ ti pec', che' mi' yilol ac'ob i b_Λc'tal ti wocol. Pero ma'anic i c'_Λjñibal cha'an mi' tic'ob i tsucul pusic'al.

3

¹ Mi tsa'ix cha' tejchiyetla la' wic'ot Cristo, sajcanla chuqui an ti chan ba' buchul Cristo ti' ñoj Dios.

² ЧΛηñã'tanla chuqui an ti chan, mach jinic am b_Λ ti pañimil.

³ Come tsa' ch_Λmiyetla yic'ot Cristo. C_Λnt_Λbil la' cuxt_Λlel yic'ot Cristo ti Dios.

⁴ Che' mi' tsictiyel Cristo jatetla ja'el mi caj la' tsictiyel la' wic'ot ti' ñucllel come la' cuxt_Λlel_Λch Cristo.

Jini tsucul b_Λ winic yic'ot jini tsiji' b_Λ winic

⁵ Jini cha'an ti junyajlel chocola pejtelel i cha'an b_Λ pañimil am b_Λ ti la' pusic'al: la' ts'i'lel, la' bibi'lel, la' jontolil, i colosojlel la' pusic'al, yic'ot i ts'i'lel la' wut, come lajal i ts'i'lel lac wut bajche' i ch'ujutes_Λntel dioste'.

⁶ Jini cha'an tal i mich'ajel Dios ti' tojlel jini mu' b_Λ i ñusañob mandar.

⁷ Ti yamb_Λ ora jatetla ja'el tsa' la' ñusa Dios che' b_Λ tsa' ajniyetla ti mulil.

⁸ Pero w_Λle c_Λy_Λla pejtelel jini: mich'ajel, a'leya, u'yaj t'an, jop' t'an, yic'ot bibi' t'an mu' b_Λ i loq'uel ti la' wej.

⁹ Mach mi la' lotin la' pi'lob, come tsa'ix la' choco jini tsucul b_Λ la' pusic'al yic'ot i melbal.

¹⁰ Tsa'ix la' xojo jini tsiji' b_Λ la' pusic'al tsa' b_Λ i mele Dios cha'an mi la' q'uext_Λyel majlel ti' yejtal Dios yic'ot tsiji' b_Λ la' ña't_Λbal.

¹¹ Ti Cristo mach jelchojq_{uic} mi' q'uejlelob winicob x'ixicob mi griego, mi judío, mi tsepbil i p_Λch_Λlel, mi mach tsepbilic i p_Λch_Λlel, mi ñajt ch'oyolob, mi mach yujilic jun, mi an ti' yum, o

mi ma'anic i yum, pero Cristo i Yum^Λch pejtelel winicob yic'ot pejtelel chuqui tac an.

¹² Yajc^Λbiletla i cha'an Dios, ch'ujuletla, c'uxbibiletla. Jini cha'an l^Λp^Λla tsiji' b^Λ la' pusic'al yujil b^Λ p'untaya yic'ot c'uxbiya. Q'uele la' b^Λ ti pec'. Yom uts la' pusic'al. Cuchula wocol.

¹³ Cuchben la' b^Λ la' sajtemal. Ñ^{us}^Λben la' b^Λ la' mul mi an la' contrajintel. Che' bajche' tsi' ñ^{us}^Λbeyetla la' mul Cristo, che'^Λch yom mi la' mel jatetla.

¹⁴ Jini ñumen yom b^Λ jiñ^Λch c'uxbiya, come mi' y^Λq'uetla ti tem ajñel ti jump'ejl la' pusic'al.

¹⁵ La' tsictiyic i ñ^Λch't^Λlel la' pusic'al ch'oyol b^Λ ti Dios. Jini cha'an, tsa' tem p^Λjyiyetla ti jump'ejl la' b^Λc'tal. Subenla Dios wocolix i y^Λl^Λ.

¹⁶ Wen ñopola i t'an Cristo cha'an mi' y^Λc' i wut ti la' pusic'al. C^Λntesan la' b^Λ. Toj'esan la' b^Λ yic'ot wen b^Λ la' ña't^Λbal. C'^Λyiben lac Yum salmo tac, yic'ot himno tac, yic'ot c'ay ti' yutslal la' pusic'al. Subenla wocolix i y^Λl^Λ Dios.

¹⁷ Pejtel chuqui mi la' mel, mi t'an, mi e'tel, melela ti' c'aba' lac Yum Jesús. Subenla wocolix i y^Λl^Λ Dios lac Tat ti Jesús.

¹⁸ X'ixicob ac'^Λ la' b^Λ ti uts'at ti' wenta la' ñoxi'al, come che'^Λch yom lac Yum.

¹⁹ Winicob c'uxbin la' wijñam. Mach tsatsic yom mi la' pejcan.

Bajche' yom mi' yajñelob xñopt'añob

²⁰ Alobob, jac'benla la' tat la' ña' ti pejtelel chuqui mi' subeñetla, come che'^Λch mi' mulan lac Yum.

21 Tatʌlob, mach mi la' lon techben i mich'ajel la' walobilob ame lijicña mi' melob i bʌ.

22 X'e'telob, jac'benla la' yum ti pañimil ti pejtelel chuqui mi' subeñetla, mach cha'anic uts'at mi' q'ueletla winicob pero ti jump'ejl la' pusic'al cha'an woli la' c'uxbin Dios.

23 Pejtelel chuqui jach mi la' mel cha'lenla ti jump'ejl la' pusic'al ti' tojlel lac Yum che' bajche' i ye'tel lac Yum, mach che'ic bajche' i ye'tel winicob.

24 Come ña'tʌbil la' cha'an, lac Yum mi caj i yʌq'ueñetla la' chobejtʌbal ti panchan. Come woli la' cha'liben i ye'tel Cristo lac Yum.

25 Jini mu' bʌ i cha'len jontolil, mux i ch'ʌm i tojol cha'an i jontolil. Ti jujuntiquil mi caj i yʌq'uentel bajche' an i melbal.

4

1 Yumʌlob, melbenla chuqui uts'at yic'ot chuqui toj jini x'e'telob la' cha'an. Come ña'tʌbil la' cha'an an la' Yum ja'el ya' ti panchan.

2 Chʌn cha'lenla oración ti' xuc'tʌlel la' pusic'al. Yom ch'ejetla ti oración. Subenla Dios wocolix i yʌʌ.

3 Tajayon lojon ti oración ja'el come ñup'ulon cha'an jini wen t'an. C'ajtibenla Dios cha'an mi' chajpʌbeñon lojon ba' mic sub lojon majlel jini wen t'an yic'ot i sujmllel Cristo mach bʌ tsictiyemic ti yambʌ ora,

4 cha'an mic tsictesan majlel che' bajche' yom.

5 Ajñenla ti uts'at ti' tojlel jini mach bʌ ochemobic ti' t'an Dios. C'ʌñʌla ti' ts'ʌcʌl jujump'ejl q'uin ti' tojlel Dios.

6 Ti pejtelel ora cha'lenla uts b Δ t'an am b Δ i y Δ ts'mil yubil. Ña'tanla bajche' yom mi la' jac'ben i t'an jujuntiquil.

Cortesía tac

7 Jini c'uxbibil b Δ la quermano Tíquico mi caj i subeñetla pejtel chuqui wolic mel. Jiñ Δ ch xuc'ul b Δ x'e'tel, c pi' Δ l ti e'tel ti lac Yum.

8 Jini cha'an wolic choc tilel ba' añetla cha'an mi' ña'tan bajche' añetla yic'ot cha'an mi' ñuq'ues Δ beñetla la' pusic'al.

9 Mi' tilel yic'ot Onésimo jini xuc'ul b Δ quermano, c'uxbibil b Δ lac cha'an, loq'uem b Δ ba' añetla. Mi caj i subeñetla pejtelel woli b Δ ti ujtel ilayi.

10 Aristarco, c pi' Δ l ti ñujp'el, mi' y Δ q'ueñetla cortesía yic'ot Marcos i yalobil i yumijel Bernabé. Che' bajche' tsac subeyetla ti yamb Δ ora, yom mi la' p Δ y ochel Marcos mi tsa' c'oti ba' añetla.

11 Mi' y Δ q'ueñetla cortesía Jesús, jini am b Δ i cha'p'ejlel i c'aba' Justo. Ti pejtelel jini israelob cojach cha'tiquil uxtiquil woli' coltañoñob ti e'tel cha'an i yum Δ ntel Dios. Cab Δ l tsi' ñuq'ues Δ beyoñob c pusic'al.

12 Mi' y Δ q'ueñetla cortesía Epafras x'e'tel i cha'an Cristo tsa' b Δ loq'ui ba' añetla. Ti pejtelel ora woli' ch Δ n cha'len wersa oración cha'an xuc'ul mi la' wajñel, cha'an ts' Δ c Δ l mi la' lu' ña'tan pejtelel chuqui yom Dios.

13 Come mic subeñetla, cab Δ l woli' ch Δ n ña'tañetla Epafras. Woli' ña'tan ja'el pejtelel ya' b Δ añob ti Laodicea yic'ot ti Hierápolis.

14 Lucas jini c'uxbibil b Δ sts' Δ caya, mi' y Δ q'ueñetla cortesía. Che' ja'el Demas.

15 Aq'uenla cortesía la quermanojob ya' b_Λ añob ti Laodicea yic'ot Ninfa yic'ot xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ti' yotot Ninfa.

16 Che' mi' yujtel ti q'uejlel ili jun ba' añetla, aq'uenla i q'uelob ja'el xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ ya' ti Laodicea. Yom mi la' q'uel ja'el jini jun tsa' b_Λ chojqui majlel ya' ti Laodicea.

17 Subenla Arquipo: “Ch_ΛC_Λ q'uele a b_Λ cha'an ts'_ΛC_Λl ma' mel a we'tel tsa' b_Λ i y_Λq'ueyet lac Yum”. Che' yom mi la' suben.

18 Joñon, Pablo, tsac ts'ijba ili cortesía tij c'_Λb. Ña'tanla c_Λch_Λlon ti cadena. La' ajnic la' wic'ot i yutslel i pusic'al Dios.

I T'an Dios
Bible without Deuterocanon in Chol Tumbala; ctu
(MX:ctu:Chol)

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chol

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chol, Tumbalá [ctu], Mexico

Copyright Information

© 1977, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Chol

© 1977, Bible League International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

45de077a-5b47-572a-bd9d-72438a3be945